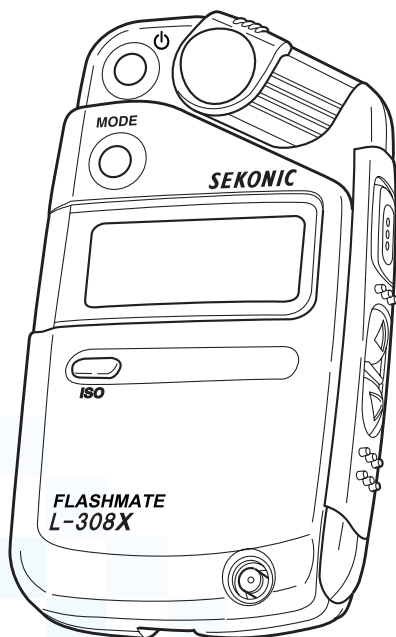


SEKONIC 测光表

FLASHMATE

L-308X

操作手册








感谢您购买我们的产品。

请阅读本操作手册，以便您充分了解本产品的特性和操作。然后将本操作手册保存在安全的地方，以备将来使用。

有关基本操作的信息，请参见使用简介。

■ 安全守则

在使用本产品前，请先阅读本“安全守则”以实现正确操作。

 警告	若在操作时不遵守警告符号下给的资讯，可能会导致受伤或死亡。
 小心	若在操作时不遵守小心符号下给的资讯，可能会导致受伤或损坏本产品。
 注意	注意符号表示使用产品时应该遵守的警告事项或限制。请阅读所有注意事项，以避免不正确使用测光表。
 参考	参考符号表示有关控件或相关功能的附加信息。建议阅读这些内容。
	箭头表示参考页。

警告

- 婴幼儿可能会无意中将挂带缠绕在自己的脖子上，因此请将其放在他们接触不到的地方。存在窒息的危险。
- 請勿把平面扩散头部件和同步線接口保護蓋放在兒童可以接觸到的地方，避免兒童吞下引至卡死的危險。
- 请勿将电池置于明火中、尝试使其短路、拆卸或对其进行加热、使用未指定的电池或对其。它们可能会爆炸和引起火灾，造成严重伤害或损害环境。

聚氯乙烯（PVC）电缆和电线注意事项

- 操作本产品上的电线或与本产品一起销售的附件相关的电线时，会接触铅，加利福尼亚州认为这种化学物质会引起癌症和先天缺陷或其他生殖危害。操作后请洗手。



小心

- 请勿用湿手操作本产品，或将其置于雨中或可能溅到水、淹没或接触水分的地方。如果使用“有线闪光模式”，则有触电的危险。这也可能导致产品受损。
- 在任何情况下，请勿因改装或更换零部件而改造或拆卸本产品。如果产品出现故障，请将任何维修服务交给合格和获得授权的人员。否则，测量结果可能受到影响并且 / 或者产品可能损坏。
- 婴幼儿可能会无意中抓住挂带并晃动本产品，因此请将其放在他们接触不到的地方，因为测光表可能会因撞击而损坏。
- 请注意，携带产品时挂带不会松动，因为跌落时测光表可能会受损。
- 此挂带采用聚酯纤维制成。
如果合成纤维刺激皮肤、引起发炎或瘙痒，为了防止症状恶化，请避免使用本产品。

 **注意**

- 严禁在未经许可的情况下复制本文档的全部或任何部分。
- 相关产品和 / 或本手册如有更改，恕不另行通知。
- 本操作手册中的界面可能与您使用的测光表的实际显示不同。（颜色、字母等）
- 确保不要跌落测光表或使其受到突然的撞击，否则会损坏测光表。
- 请勿将测光表存放在高湿度的高温区域，否则会损坏测光表。
- 请注意，不要将测光表从寒冷的环境运输到温暖潮湿的环境中，因为测光表上会形成凝结液滴，并可能使其受损。
- 如果低于 -10°C 的温度下操作测光表，则 LCD 的响应将大幅减慢，并且显示器可能难以查看和读取。这不会损坏测光表。此外，如果温度超过 50°C ，液晶显示器将变暗并变得难以读取，但是当其恢复到室温时，显示器将恢复其正常状态。
- 如果将测光表置于阳光直射的环境中、车辆或加热器附近，测光表的温度将升高，并可能导致损坏。
- 如长时间不需使用请退出电池，可避免因泄漏损坏测光表。
- 请勿在海拔超过 2,000m (6,561 feet) 的高度下，以有线闪光模式操作测光表。
- 如果将测量表置于可能产生腐蚀性气体的地方，该气体可能会影响本产品，并可能导致损坏。在这些类型的位置使用测量表时请小心谨慎。
- 处置测量表时，请遵循您所在地区的处置规则。

维护说明

- 请注意，不要让感光体沾上灰尘、弄脏或划伤，否则可能会影响测量的精度。
- 如果测量表变脏，请用干燥的软布擦拭。切勿使用稀释剂或汽油等有机溶剂。

 **参考**

- 对于废旧电池，请根据您所在地区的规则处置它们。
- 使用胶带或其他绝缘材料使正负极端子绝缘。

■ 预期用途

测光表旨在：

- 测量用于照片、视频或电影的人工光源或自然光

■ L-308X 的特性

产品搭载入射光和反射光系统

用于闪光和环境光的数字测光表

增强视频 / 电影功能，例如帧频设置

■ 目标用户

本产品的目标用户如下。

在摄影、电影制作等领域工作的人员，例如摄影师、摄像师、电影摄像师、灯光师和电影摄影技师

■ 限制

存在一些有关使用本产品的警告事项和限制。

在使用测光表之前，请阅读并理解以下内容。



参考

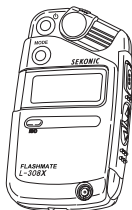
- 本手册的内容可能因产品的规格变更等原因会有所更改，恕不另行通知。我们建议您从我们的网站下载最新的操作手册，然后使用本产品。
URL : www.sekonic.com/support/instructionmanualuserguidedownload.aspx
- “安全指南和维护”和“安全守则”等安全相关注意事项符合创建本操作手册时适用的法律和行业标准。因此，本手册可能不包含最新信息。如果您使用的是以前的操作手册，请下载并参阅最新的操作手册。
- 在使用本产品前，请先阅读本“安全守则”以实现正确操作。
- 本产品可能包含有关安全的警告事项和 / 或作为操作手册补充材料的打印错误等打印材料。
- 可出于非商业用途复制本操作手册的内容，并且仅供个人使用。但是，复制的材料必须包含我们公司的版权声明。
- 本操作手册中的界面可能与您使用的测光表的实际显示不同。（颜色、字母等）

■ 配套附件

包装内有测光表和以下物品。请确认以下所列物品皆包含在包装内。
如果有任何物品缺失，请联系卖给您测光表的经销商或转销商。

* 包装内不含 AA 电池（台湾 3 号 / 中国 5 号）。请另外获取这些电池。

测光表



软包



接口保护盖
(已连接在测光表上)



挂带



使用简介



安全守则



■ 安全守则	i
⚠ 警告	i
⚠ 小心	ii
注意	iii
参考	iii
■ 预期用途	iv
■ L-308X 的特性	iv
■ 目标用户	iv
■ 限制	iv
■ 配套附件	v
1. 零部件名称	1
1-1 零部件名称	1
2. 液晶显示屏 (LCD) 的说明	2
2-1 显示内容	2
3. 使用前	4
3-1 连接挂带	4
3-2 插入电池	5
3-3 打开 / 关闭电源	6
3-4 自动关闭电源功能	6
3-5 检查电池容量	7
3-6 更换电池	7
4. 基本操作	8
4-1 基本测量工作流程	8
4-2 入射或反射光测量的设定	9
4-2-1 入射光系统	9
1) 使用测光球测光	9
2) 使用平面扩散头 (单独出售)	10
4-2-2 反射光系统	11
4-3 选择操作模式	11
4-4 选择测量模式	12
4-5 设定 ISO 感光度	13

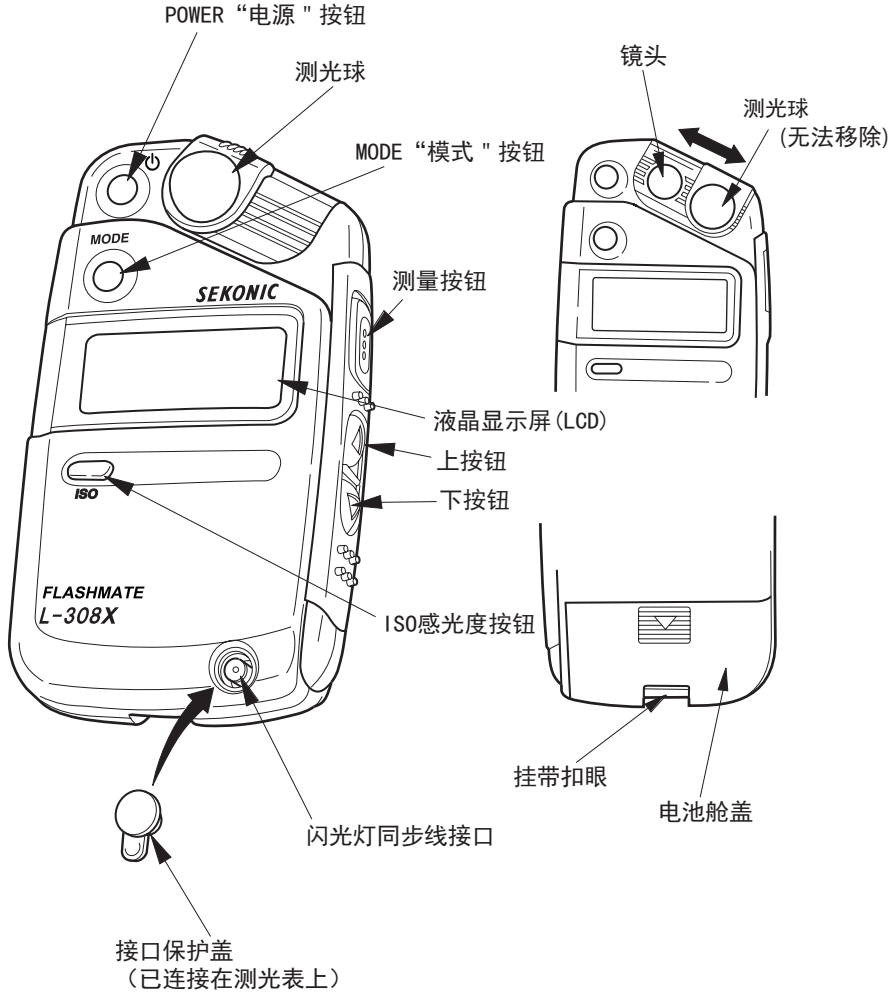
5. 测量	14
5-1 拍照模式	14
< 在环境光模式下测量 >	14
5-1-1 快门优先模式的测量	14
5-1-2 光圈优先模式	15
5-1-3 EV 模式	16
< 在闪光灯模式下测量 >	18
5-1-4 无线闪光模式	18
5-1-5 有线闪光模式	20
5-2 高清摄像模式	22
5-2-1 快门优先模式的测量	22
5-2-2 设定帧频	23
5-2-3 简化照度模式的测量	24
5-3 电影模式	25
5-3-1 帧频优先模式的测量	25
5-3-2 快门角度设置	26
5-3-3 简化照度模式的测量	27
5-4 光差 / 对比的测量	28
5-5 超过显示范围 / 测量范围时	29
5-5-1 超过显示范围时	29
1) 如果“E. o”(超出)已点亮时	29
2) 如果“E. u”(不足)已点亮时	29
5-5-2 超过测量范围时	30
1) 如果“E. o”(超出)是闪烁时	30
2) 如果“E. u”(不足)是闪烁时	30
6. 进阶功能	31
6-1 个人预设功能	31
< 操作模式的选择 >	32
< 光圈和快门速度挡位的设定 >	32
< 简化照度显示设定 >	32
6-2 校准补偿功能	33
7. 各种设置值	34
7-1 ISO 光感度	34

7-2	快门速度	34
7-3	F 制光圈 (光圈)	35
7-4	帧频	35
7-5	快门角度	35
8.	可选配件	36
9.	规格	37
10.	法律要求	39
11.	故障排除	40
12.	售后服务	41

1. 零部件名称

1-1

零部件名称

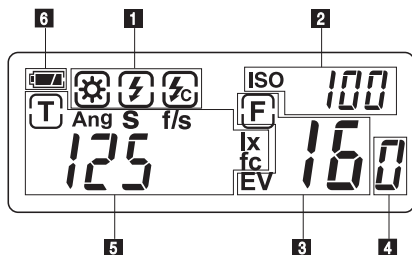


2. 液晶显示屏 (LCD) 的说明




2-1

显示内容

为了方便解说，全部处于显示状态，实际显示并非如此。




1 测量模式图标（仅拍照模式显示）

-  环境光（→ P14）
-  无线闪光（→ P18）
-  有线闪光（→ P20）

2 ISO 显示区域（→ P13）

ISO 显示 ISO 感光度设定


3 测量值显示区域

-  出现表示现在是光圈优先 (F) 模式测光（→ P15）
- EV** 出现表示现在是 EV 模式（→ P16）

4 0.1 单位显示

是 1/10 个单位值，会根据不同模式分别代表光圈或 EV 值

5 快门速度，帧频 (f/s)，快门角度，照度的显示区域

-  出现表示现在是快门优先 (T) 模式测光（→ P14，→ P22）
- S** 出现表示现在的快门速度是以整秒为单位（→ P14，→ P22）
- f/s** 出现表示现在是电影速度每秒画幅数量的帧频（→ P23，→ P25）
- Ang** 出现表示现在的快门角度不是 180°（仅电影模式显示）（→ P26）
- lx** 出现表示照度单位是 Lux（勒克斯）（可在个人预设功能上选择显示）（→ P24，→ P27）
- fc** 出现表示照度单位是 FC（尺烛光）（可在个人预设功能上选择显示）（→ P24，→ P27）

6 电量指示 (→ P7)

LCD 背光

如果灯光环境较暗 (低于 EV5), LCD 屏幕会在测量并取得数值后自动侦测环境亮度发亮。

当测光表在无线闪灯模式下进行测量或待机时, 为避免干扰测量结果, LCD 屏幕不会发亮。

LCD 背光功能会在操作停滞的 10 秒后自动关闭。

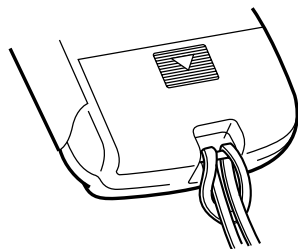
如果需要唤起 LCD 背光, 只要用手遮挡光线接收器并按压 ISO 键即可开启背光。

3. 使用前

3-1

连接挂带

1. 将挂带（随附）穿过挂带扣眼 的外孔。
2. 将挂带的另一端穿过挂带末端的环。



警告

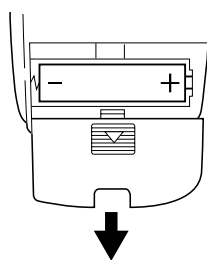
- 婴幼儿可能会无意中将自己的脖子上，因此请将其放在他们接触不到的地方。存在窒息的危险。

小心

- 婴幼儿可能会无意中抓住挂带并晃动本产品，因此请将其放在他们接触不到的地方，因为测光表可能会因撞击而损坏。
- 请注意，携带测光表时不要让挂带缠结。否则，测光表可能会因为跌落等可能发生的撞击而损坏。
- 此挂带采用聚酯纤维制成。合成纤维引发皮肤刺激、发红或瘙痒。如果您遇到这种情况，请停止使用挂带。

3-2 插入电池

1. 准备一颗 AA 电池（台湾 3 号 / 中国 5 号）。
2. 请按图示箭头方向退出电池仓盖。
3. 请按照电池仓正负极性 (+, -) 标示装入电池。
4. 把电池仓盖平放滑回原位并检查仓盖是否安装正确。



警告

- 不要把电池丢到火里、短路、拆解和加热，否则有可能会因爆炸做成伤亡或会污染环境。

小心

- 使用锰电池或碱性电池。
- 首先请插入电池的负极“-”侧。
拆下电池时，首先拆下正极“+”侧。
- 如果长时间不使用测光表，建议取出电池，以避免电池漏液可能造成的损坏。

3-3

打开 / 关闭电源

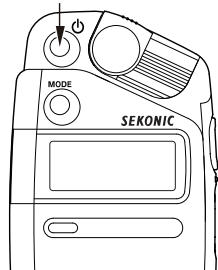
打开电源

按 POWER “电源” 按钮。

关闭电源

按住 POWER “电源” 按钮 1 秒钟后，测光表液晶显示屏上的显示会消失，表示电源已关闭。

POWER “电源” 按钮



注意

- 电源打开后关闭或重启之间请保留 3 秒以上的间歇时间。

参考

- 如果 LCD 屏幕没有显示，请检查电池是否安装正确（Pos/Neg 定位），并且是否具有足够的容量。
- 关闭电源后，操作中的设定和测量值仍然会被记住，打开电源后会重新返回。

3-4

自动关闭电源功能




为了节省电池容量，测光表将在按下最后一个按钮后的 4 分钟自动关闭。

参考

- 即使在测光表自动关闭后，所有设置和测量值也会保存在内存中。当打开电源时，它们将再次显示。
- 在运输过程中，如果不经意地连续按下电源按钮 5，测光表将开启，大约持续 1 分钟，然后会自动关闭以节省电池电量。

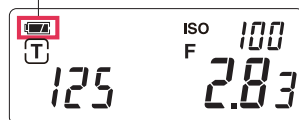
3-5 检查电池容量

当打开电源后，显示屏左上方会有电量指示。

-  (显示) 电量充足
-  (显示) 电量偏低，准备更换电池
-  (闪烁) 请尽快更换电池

[液晶显示器]

电池容量指示灯



参考

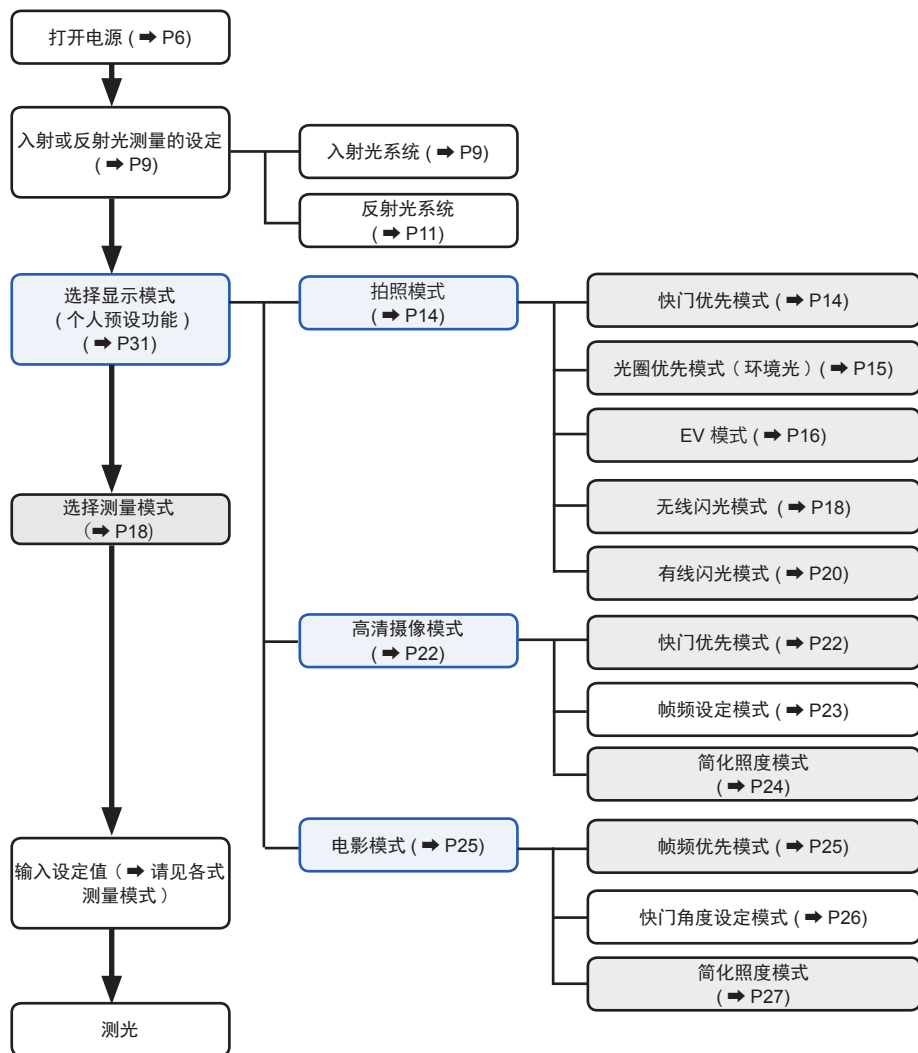
- 当打开电源后，液晶显示屏上的显示出现后便立即消失，这是电池电量耗尽状态下打开的状况，这不是故障，请立即更换新电池。建议预先准备好备用电池。
- 在连续测量模式时，本测光表的电池寿命在室内常温时如下。（基于本公司测试条件）
 锰干电池：约 10 小时
 碱性干电池：约 20 小时

3-6 更换电池

- 更换电池之前，请务必关闭电源。
如果在电源打开时更换电池，则不会保存操作过程中获得的测量值。此外，这可能会导致故障。
- 如果更换电池或测量期间 LCD 出现意外显示，即显示选择以外的设置，或者，如果按下按钮时测光表不响应，请拆下电池，至少等待 10 秒钟，然后重新安装电池。

4. 基本操作

4-1 基本测量工作流程



4-2

入射或反射光测量的设定

滑动测光球部件至完全卡好，设定入 / 反射光测量。

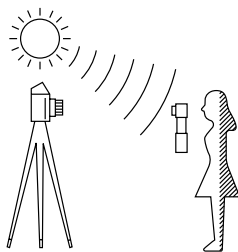

 注意

- 请如图按着测光球部件去滑动设定，不要按着测光球本体滑动，会引至损坏。（测光球及滑动装置无法移除）
- 测光球是一个很重要的测光部件，请小心使用避免割损和弄污。如脏了可用干身软布擦拭，切记不要使用有机溶剂（稀释剂 / 苯等）去清洁白色测光球。

4-2-1

入射光系统

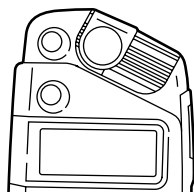
入射光系统使用伸展测光球或缩回测光球功能测量照射在被摄体上的光。将测光球指向相机镜头（透镜光轴），靠近被摄体的位置，然后进行测量。



1) 使用测光球测光

适用于人像建筑物和其他三维物体。

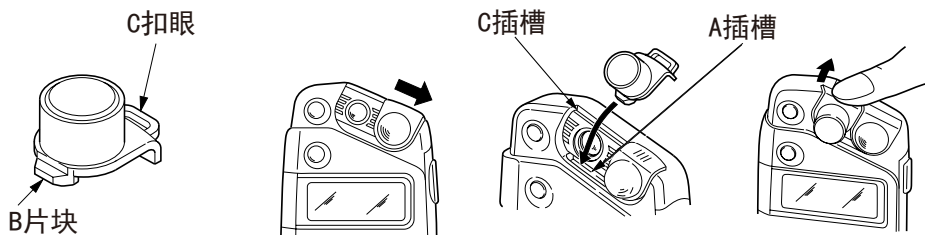
基本测量方法是从被摄体位置把测光球面对相机（更严格地来说是对准镜头光轴）。



入射光模式

2) 使用平面扩散头（单独出售）

适用于原稿，图画和其他平面物件。也是在测量对比（➡ P28）。和照度时所采用（➡ P24，➡ P27）。装置平面扩散头部件要先把测光球部件滑向右面（如同设定为反射式测光），把扩散头部件凸出的 B 片块插入 A 插槽然后按下 C 扣眼锁紧。



平面扩散头

取出程序就是装置程序的反序，先从 C 扣眼拉出开始。

警告

- 請勿把平面扩散头部(单独出售)件和同步線接口保護蓋放在兒童可以接觸到的地方，避免兒童吞下引至卡死的危險。

注意

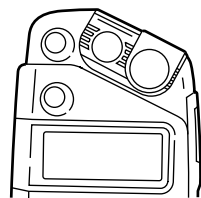
- 请在装置 / 取出平面扩散头时请注意程序，避免因错误方法引至损坏。
- 在使用测光球时不要把平面扩散头置在旁边，会影响测量的准确性。
- 白色的平面扩散头是一个很重要的受光部件，请小心使用避免割损和弄污。如脏了可用干身软布擦拭，切记不要使用有机溶剂（稀释剂 / 苯等）去清洁白色测光球。

4-2-2

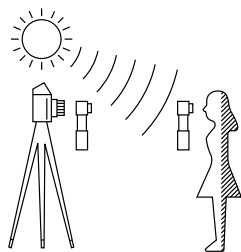
反射光系统

将光接收方法切换为反射光系统以进行测量。反射光系统测量从被摄体反射的光的亮度。如果不能到达被摄体的位置，或者测量发光的物体（霓虹灯等），高反射性表面或半透明物体（彩色玻璃等），对远距离的物体（如风景）进行测光是有用的。虽然反射测量对于从强光到阴影比较有用，但是仍应补偿测量值，以根据反射率作为适当的曝光。

把测光表镜头置在相机位置或镜头方向指向被摄体测光。



反射光模式



注意

- 由于反射光模式测量角度是 40° ，所以在相机位置测光等同是平均测量被摄体的光度。
- 如果想局部测量被摄体，请尽量靠近这部份测量，但小心自己的倒影盖在这部份或测光表镜头上影响曝光的准确性。
- 测光表镜头是一个很重要的测光部件，请小心使用避免割损和弄污。如脏了可用干身软布擦拭，切记不要使用有机溶剂（稀释剂 / 苯等）去清洁。

4-3

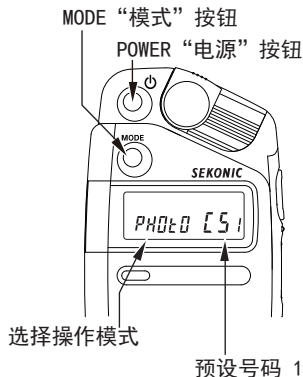
选择操作模式

首先在个人预设功能上选择适合你用途的操作模式。（➡ P31）

PHOTO [PHOTO] 拍照模式
(初始设定)

HD_C [HD_CINE] 高清摄像模式

CINE [CINE] 电影模式



4-4 选择测量模式

下面列出在各操作模式中可以选择的测量模式。

按 MODE 按钮去选择测量模式。（➡ P8）

拍照模式：

- 快门优先模式（环境光测量模式）
- 光圈优先模式（环境光测量模式）
- EV 模式（环境光测量模式）
- 无线闪光模式（快门优先模式）
- 有线闪光模式（快门优先模式）

高清摄像模式：（仅环境光）

- 快门优先模式
- 帧频设定模式
- 简化照度模式（在个人预设功能上选择）

电影模式：（仅环境光）

- 帧频优先模式
- 快门角度设定模式
- 简化照度模式（在个人预设功能上选择）

MODE “模式”按钮

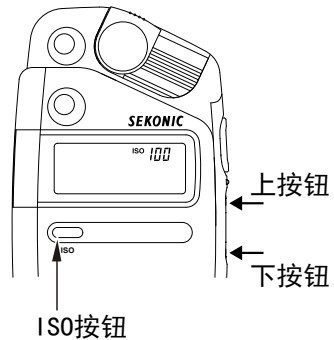


参考

- 按住 ISO 按钮并按 MODE 按钮可以返回前一个测量模式。
- 环境光指的是自然光（太阳光）、钨丝白炽灯、荧光灯等发出的连续光。
- 闪光指的是闪光灯或者闪光灯泡等发出的瞬间光。

4-5 设定 ISO 感光度

按住 ISO 按钮并按上 / 下按钮来设定感光度。
你可以在测量后改变 ISO 值，新的数值也会随着更新并显示出来。



参考

- 在使用上 / 下按钮设定时如按住超过 1 秒后会自动递增 / 减。
- 設定值的範圍由 ISO 3 至 ISO 8000 (包含 ISO 850)。(→ P34)

5. 測量

5-1 拍照模式

适用于拍摄照片的数码或胶卷照相机。测量模式有环境光模式，无线闪光模式和有线闪光模式。测量后会显示出适合曝光的光圈值。在个人预设功能上可选择此操作模式。（→ P31）

< 在环境光模式下测量 >

在环境光模式下测量自然光（阳光）以及钨丝灯和荧光灯等连续光。


环境光模式下可以使用以下测量方法。

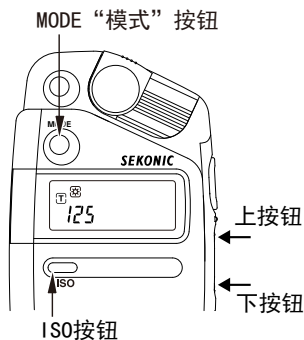
有快门速度优先模式、光圈优先模式以及 EV 模式可选择。

按 MODE 按钮选择  设定测量为环境光模式。

5-1-1 快门优先模式的测量

操作

1. 按 MODE 按钮去选择  快门优先模式。
2. 按住 ISO 按钮并按上 / 下按钮设定希望的 ISO 感光度。（→ P13）
3. 按上 / 下按钮设定希望的快门速度。
4. 按测量按钮进行测量。
如持续按住测量按钮会连续测量，光圈读数会因不同光度而改变直至释放为止。



1/10挡位的测量值
(光圈值)





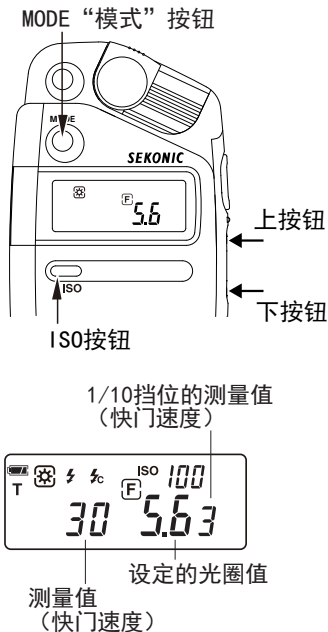
参考

- 快门速度档位的设定可在个人预设功能上切换成 1 档、1/2 档或 1/3 档步长。(➡ P31)
- 可以设定的快门速度是 60 秒至 1/8000 秒。
- 测量后若更改快门速度或 ISO 感光度，相对应的光圈值会自动换算并显示出来。
- 当“E. o”（超出）或“E. u”（不足）出现，表示本次测量所选择的设定不能测量成功。(➡ P29)

5-1-2 光圈优先模式

操作

1. 按 MODE 按钮去选择 F 光圈优先模式。
2. 按住 ISO 按钮并按上 / 下按钮设定希望的 ISO 感光度。(➡ P13)
3. 按上 / 下按钮设定希望的光圈值。
4. 按测量按钮进行测量。如持续按住测量按钮会连续测量，此时测量值（快门速度）会显示出来。



参考

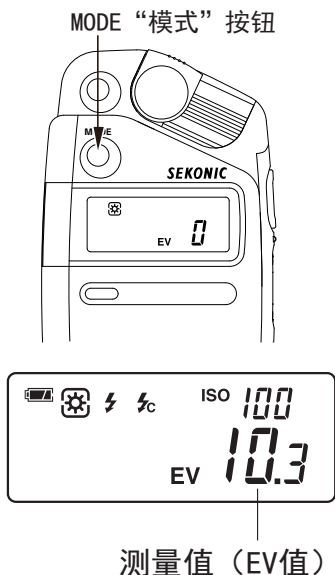
- 可以自定义设置 1、1/2 或 1/3 级光圈值步长。(➡ P31)
- 可以设定光圈值从 F0.5, 0.56, 0.63, ……4.0, 4.5, 4.8, 5.0, 5.6, 6.3, 6.7, 7.1, 8.0, 9.0, 9.5, 10, 11, 13, 14, 16, 18, 19, 20, 22, ……64, 72, 76, 81, 90.
- 当“E. o”（超出）或“E. u”（不足）出现，表示本次测量所选择的设定不能测量成功。(➡ P29)

5-1-3

EV 模式

操作

1. 按 MODE 按钮选择 EV 模式。
2. 按测量按钮进行测量。
如持续按住测量按钮会连续测量，EV 读数会因不同光度而改变直至释放为止。



参考

- EV (Exposure Value/ 曝光值) 的读数能更容易地观察出一个场景或测量对象光源分布的差异，尤其是照亮的光源是连续光。
增加 1EV 值表示增加了 100% 通光量 (加倍)，相反地减少 1EV 值是减少了 50% 通光量 (减半)。
- 光圈值 (AV)、快门速度值 (TV=Time Value) 与 EV 值的关系是 $EV=AV+TV$ 。根据这个关系表可以知道，光圈和快门速度有几个组合方式，可以计算出恒定的 EV 值。

★ 光圈值和快门速度值的 EV 对照表

$$EV=AV+TV$$

		AV	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
TV			1.0	1.4	2.0	2.8	4.0	5.6	8.0	11	16	22	32
0	1s	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1	1/2	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
2	1/4	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
3	1/8	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
4	1/15	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
5	1/30	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
6	1/60	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
7	1/125	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
8	1/250	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
9	1/500	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
10	1/1000	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

* 水平轴是光圈值，垂直轴是快门速度。深灰色上的数字是 EV 值

< 在闪光灯模式下测量 >


闪光照明是由电子闪光灯或闪光灯泡非常短暂的光脉冲产生的光。

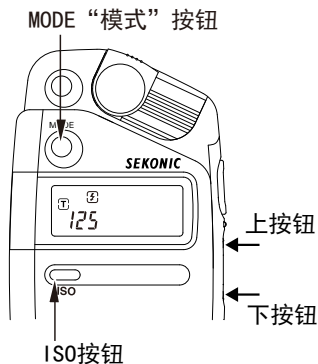
可以用同步线或无线闪光模式测量。测量闪光后会显示出对应所选择快门速度适合曝光的光圈值（环境光也会被测量计算在内）。

5-1-4 无线闪光模式

在此测量模式下，在按下测量按钮后，测光表将持续 90 秒测量每次的单独闪光，测光表将在无同步线连接测的情况下检测闪光灯亮度。它将显示针对输入快门速度和 ISO 感光度的 F 制光圈值。因闪光灯和测光表之间的距离而无法使用同步线进行连接，或不方便使用同步线时，使用此方法。

操作

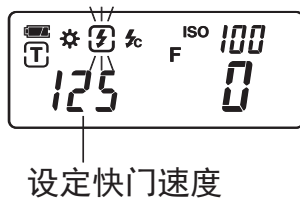
1. 按 MODE 按钮选择  无线闪光模式。
2. 按住 ISO 按钮并按上 / 下按钮设定希望的 ISO 感光度。（➡ P13）
3. 按上 / 下按钮设定希望的快门速度。




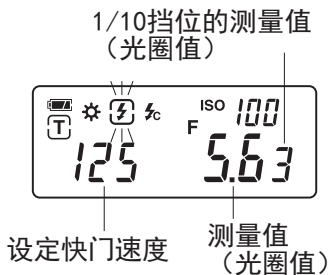
注意

- 请确保这些设置在相机和闪光灯系统允许的规格范围内。

4. 按测量按钮，当  图标闪烁时表示已进入测量待机状态，约有 90 秒闪烁的时间。



5. 在  图标闪烁时段内手动触发闪光灯闪光进行测量。



参考

- 如果在闪光灯亮起前图标停止闪烁，请重复步骤 4 和 5。



注意

在以下情况下，请遵循“有线闪光模式”。(➡ P20)

- 如触发的闪光量度低于环境光量超过 9EV，测光表会测量不到闪光。
- 快速启动荧光灯和特殊照明有时会被误认为闪光灯并被意外测量。
- 即使闪光灯没有亮，当感光体中光线突然变暗时，也可以进行测量。



参考


- 可以在个人预设功能上选择以 1, 1/2 或 1/3 挡步长。(➡ P31)
- 快门速度可以由 1 秒至 1/500 秒之间设定。特别速度会在超过 1/500 秒的设定后显示出来 (1/75, 1/80, 1/90 和 1/100 秒)。
- 有线闪光模式测量后，如改变快门速度的设定光圈值会归 0，请重新测量。
- 测量后若更改 ISO 感光度，相对应的光圈值会自动换算并显示出来。
- 当“E. o”（超出）或“E. u”（不足）出现，表示本次测量所选择的设定不能测量成功。(➡ P29)

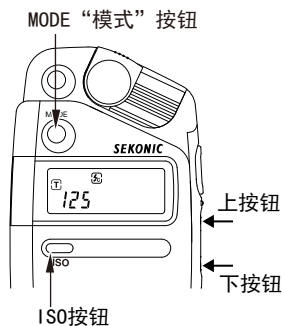
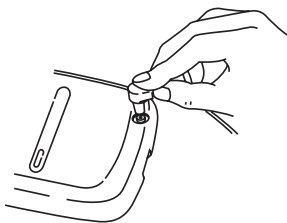
5-1-5

有线闪光模式

此测量模式中使用同步线（单独出售）将闪光灯连接到测光表。
当需要确保与闪光灯同步或使用闪光灯时，请使用有线闪光模式。按下测量按钮后，测光表触发闪光灯并显示 F 制光圈值。

操作

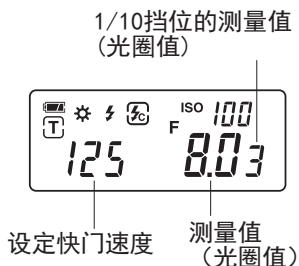
1. 把闪光灯同步线插入测光表上的闪光灯同步线接口。
(打开接口保护盖)
2. 按 MODE 按钮选择  有线闪光模式。
3. 按住 ISO 按钮并按上 / 下按钮设定希望的 ISO 感光度。(→ P13)
4. 按上 / 下按钮设定希望的快门速度。



注意

- 请确保这些设置在相机和闪光灯系统允许的规格范围内。

5. 按测量按钮触发闪光。测量值（光圈值）会显示出来。



 注意

- 当同步线插入同步线端口时以及操作本机的电源按钮时，闪光灯有可能会被引至触发闪光。
- 有些闪光灯触发的电压极端低下时会导至不闪光的状况。此时，请用“无线闪光模式”测量。（➡ P18）

 参考

- 快门速度的设定与“无线闪光模式”相同。（➡ P18）
- 测量后若更改 ISO 感光度，其对应的光圈值将会被换算并显示出来。
- 当“E. o”（超出）或“E. u”（不足）出现，表示本次测量所选择的设定不能测量成功。（➡ P29）

 警告

- 请勿把同步线接口保护盖放在儿童可以接触到的地方，避免儿童吞下引至窒息的危险。

 小心

- 为避免有触电的危险，请不要在雨中、易受水花侵袭的地方、非常潮湿的场所和手湿时操作测光表。另外，也可能造成产品故障的原因。

5-2 高清摄像模式

适用于有帧频和快门速度可手动设定的数码相机短片拍摄功能和数码摄像机，测量后会显示适合曝光的光圈值。此外，在此模式中还有简化照度测量模式可显示 Lux/Fc（在个人预设功能上选择）。

在个人预设功能上可选择使用此模式。（➡ P31）

5-2-1 快门优先模式的测量

操作

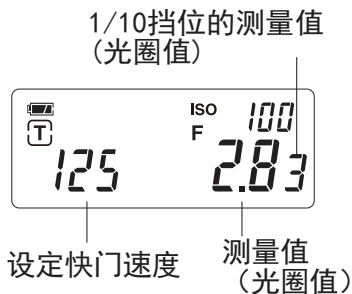
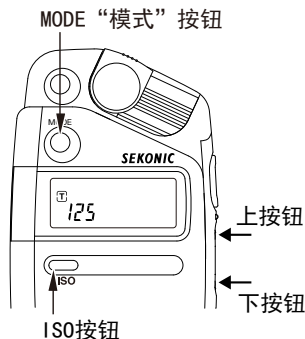
1. 按 MODE 按钮选择 \boxed{T} 快门优先模式。

2. 按住 ISO 按钮并按上 / 下按钮来设定希望的 ISO 感光度。（➡ P13）

3. 按上 / 下按钮来设定希望的快门速度。

4. 可以在帧频设定模式中设定帧频。
（初始设定为 24f/s）（➡ P23）

5. 按测量按钮进行测量。
如持续按住测量按钮会连续测量，
光圈读数会因不同光度而改变直至
释放为止。






参考

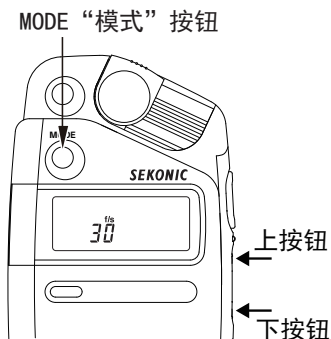
- 快门速度档位的设定可在个人预设功能上切换成 1 档, 1/2 档或 1/3 档步长。(➔ P31)
- 可以设定的快门速度为 1/8 秒……1/6400、1/8000 秒。1/8000 秒的后面可以另外设定 1/24、1/25、1/30、1/48、1/50、1/60、1/96、1/100、1/120 秒(电影快门速度)。
- 根据帧频的不同, 快门速度的下限会改变。(例如 30f/s 的设定时, 快门速度可以从 1/30 秒起进行设定。)
- 测量后若更改快门速度或 ISO 感光度, 相对应的光圈值会自动换算并显示出来。
- 当“E. o”(超出)或“E. u”(不足)出现, 表示本次测量所选择的设定不能测量成功。(➔ P29)

5-2-2

设定帧频

操作

1. 按 MODE 按钮去选择 **f/s** 帧频设定模式。
2. 按上 / 下按钮设定希望的帧频。
3. 按测量按钮会返回  快门优先模式并同时测量。



参考

- 可以设定的帧率为 8、12、16、18、24、25、30、32、48、50、60、64、96、100、120、128f/s。
- 根据帧频的不同, 快门速度的下限会改变。(例如 30f/s 的设定时, 快门速度可以从 1/30 秒起进行设定。)

5-2-3

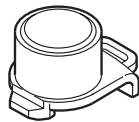
简化照度模式的测量

简化照度显示设定请参阅个人预设功能。(➡ P31)

操作

1. 安装附属的平面扩散头。(单独出售)
(➡ P10)。

平面扩散头



2. 按 MODE 按钮去选择简化照度测量模式。

3. 测量时把平面扩散头和被测量的地方处于平行位置时才测量，如持续按住测量按钮会连续测量直至释放按钮为止。

平面扩散头



测量值 (勒克斯 Lux)



测量值 (尺烛光 fc)

5-3

电影模式

适用于有帧频和快门角度可设定的胶卷或数字电影摄影机。测量后会显示适合曝光的光圈值。此外，在此模式中还有简化照度测量模式可显示 Lux/Fc（在个人预设功能上选择）。

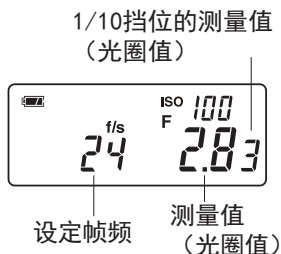
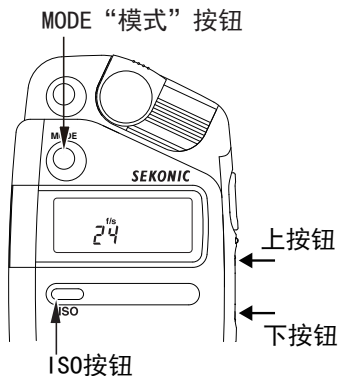
在个人预设功能上可选择使用此操作模式。（➡ P31）

5-3-1

帧频优先模式的测量

操作

1. 按 MODE 按钮去选择 **f/s** 帧频优先模式。
2. 按住 ISO 按钮并按上 / 下按钮设定希望的 ISO 感光度。（➡ P13）
3. 按上 / 下按钮设定希望的帧频。
4. 可以在快门角度设定模式中设定角度。（初始设定为 180 度）（➡ P26）
5. 按测量按钮进行测量。
如持续按住测量按钮会连续测量，光圈读数会因不同光度而改变直至释放为止。



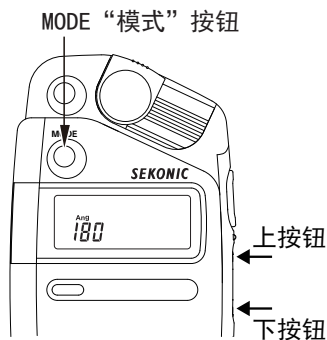
参考

- 可以设定的帧频为 8、12、16、18、24、25、30、32、48、50、60、64、96、100、120、128f/s。
- 测量后若更改帧频或 ISO 感光度，相对应的光圈值会自动换算并显示出来。
- 当“E. o”（超出）或“E. u”（不足）出现，表示本次测量所选择的设定不能测量成功。（➡ P29）

5-3-2 快门角度设置

操作

1. 按 MODE 按钮去选择 **Ang** 快门角度设定模式。
2. 按上 / 下按钮设定希望的快门角度。
3. 按测量按钮会返回 **f/s** 帧频优先模式并同时测量。



参考

- 可以设定的快门角度是 45、90、180、270、360 度。

5-3-3

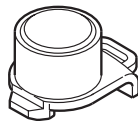
简化照度模式的测量

简化照度显示的设定请参阅个人预设功能。(➡ P31)

操作

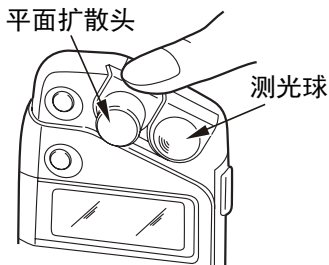
1. 安装附属的平面扩散头。(单独出售)
(➡ P10)

平面扩散头

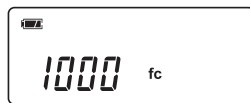


2. 按 MODE 按钮去选择简化照度测量模式。

3. 测量时把平面扩散头和被测量的地方处于平行位置时才测量，如持续按住测量按钮时会连续测量直至释放按钮为止。



测量值 (勒克斯 Lux)



测量值 (尺烛光 fc)

5-4

光差 / 对比的测量

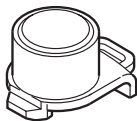
此测量方案主要是监控亮度强弱或设定比例为主。

例如在拍摄电影时可测量拍摄场地的光影分布差异或在拍照时用评估影楼闪光灯系统的输出比例等。

对于检查主体范围（图画展品）或背景（绿色银幕）的均匀度时非常有用。

操作

1. 装置平面扩散头部件。（单独出售）（➡ P10） 平面扩散头
2. 打开主光源，把平面扩散头在被摄体位置指向主光源测量。
3. 下一步是关闭主光源打开次光源，这次指向次光源测量。
4. 根据主光源与次光源的测量值之间的差异求得对比度。



EV 值的差异	对比度
1	2 : 1
1.5	3 : 1
2	4 : 1
3	8 : 1
4	16 : 1
5	32 : 1



参考

- 如需要测量曝光值，请把主和次光源同时打开并用回测光球或反射式镜头测量。

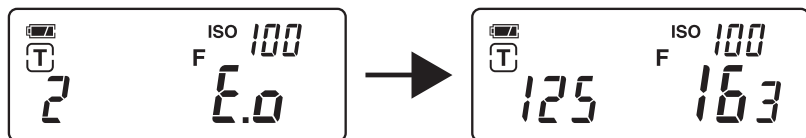
5-5	超过显示范围 / 测量范围时
5-5-1	超过显示范围时

1) 如果“E. o”（超出）已点亮时

即使测量值在本机的测量范围内，如果超过了显示范围的上限时，“E. o”会点亮。此时，可以用以下的方法让测量值显示出来。

操作

1. 按下按钮，选择较高的快门速度方向去调整。
2. 按住 ISO 按钮并按下按钮，降低 ISO 感光度。
3. 如果可以调整光源的光量，将光量调低后再进行测量。

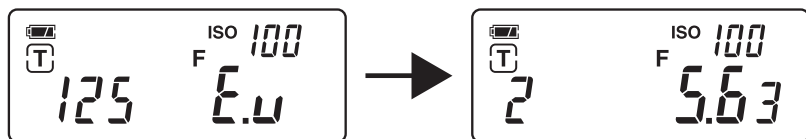


2) 如果“E. u”（不足）已点亮时

即使测量值在本机的测量范围内，如果超过了显示范围的下限时，“E. u”会点亮。此时，可以用以下的方法让测量值显示出来。

操作

1. 按下按钮，选择较慢的快门速度方向去调整。
2. 按住 ISO 按钮并按上按钮，提高 ISO 感光度。
3. 如果可以调整光源的光量，将光量调高后再进行测量。

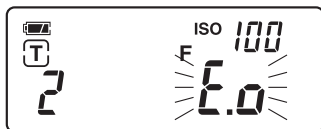


5-5-2

超过测量范围时

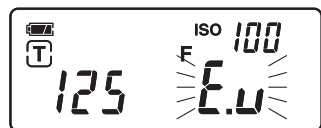
1) 如果“E. o”（超出）是闪烁时

亮度超过本机的测量范围时“E. o”会闪烁表示不能够测量。此时，如果光源的光量可以调整的话，将光量调低或离开光源远一点后再次进行测量。



2) 如果“E. u”（不足）是闪烁时

若太暗而达不到本机的测量范围时“E. u”会闪烁表示不能够测量。此时，如果光源的光量可以调整的话，将光量调高或靠光源近一点后再次进行测量。



6. 进阶功能

6-1 个人预设功能

在此功能上可以选择适合你用途的操作模式去使用，也可设定配合你的拍摄器材或个人喜好的步长档位和照度显示方案。

预设号码	功能名称	个人预设项目		
CS1	操作模式的选择	拍照模式 PHOTO (※1)	高清摄像模式 HD_L	电影模式 CINE
CS2	光圈和快门速度挡位的设定	全挡 ∞ (※1)	1/2 挡位 0.5	1/3 挡位 0.3
CS3	简化照度显示设定 (※2)	尺烛光 Fc Fc (※1)	勒克斯 Lux L ^{lx}	不显示 NONE

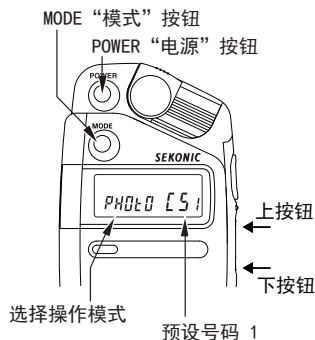
※1 初始设定。

※2 简化照度在拍照模式 (Lux 或 Fc) 不会显示。

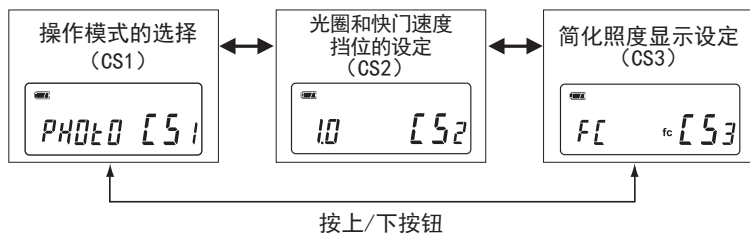
操作

1. 进入个人预设功能要先按住 MODE 按钮并按 POWER 按钮打开电源。

在个人预设功能时，屏幕右侧显示的是预设号码“CS(1~3)”，左侧会显示正在设定的个人预设项目。

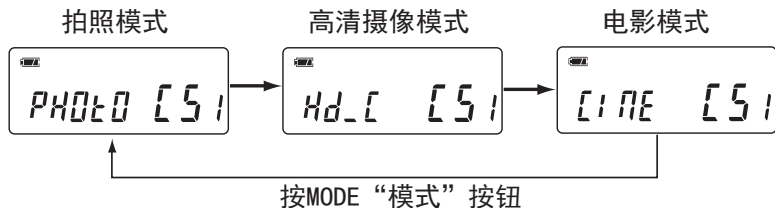


2. 按上/下按钮选择需要设定的预设号码。

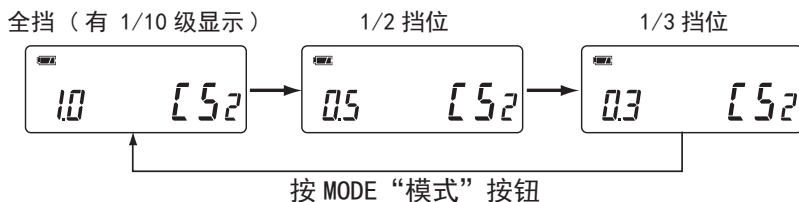


3. 每按下一次 MODE “模式” 按钮，可以变更个人预设项目。

< 操作模式的选择 >



< 光圈和快门速度挡位的设定 >



注意

- 当设定在 1/2 或 1/3 挡步长显示时，不会像设定在全挡时有 1/10 级的显示。
- 在拍照模式时的 EV 模式，不管已设定了哪个步长挡，都有 1/10 级的显示。

< 简化照度显示设定 >



注意

- 呎烛光仅于日本地区以外的国家显示。
- 简化照度只有在高清摄像模式和电影模式中显示，在拍照模式中不会显示。

4. 按 POWER “电源” 按钮即保存设定内容并关掉电源。

6-2 校准补偿功能

虽然本机根据本公司的基准已经做了标准校正，但是在需要的时候（与数码相机的曝光吻合，与其他曝光表的测量值吻合等），可以在 $\pm 1\text{EV}$ 的范围内以 0.1 级补偿值去设定。

操作

1. 首先，预先设定要进行校准补偿的操作模式（拍照模式，高清摄像模式或电影模式）。



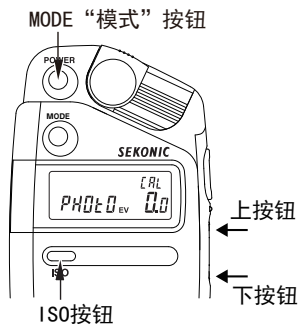
参考

- 可以在每一个操作模式中有独立的校准补偿设定。在个人预设功能上先选择想要设定的操作模式。（➡ P31）

2. 进入校准补偿功能要先按住 ISO 按钮并按 POWER 按钮打开电源。

一旦处于校准补偿功能，屏幕右上方会显示“CAL”，左下显示出已设定的操作模式。另外，右下方会显示出正在设定的补偿值。（初始设定为“0.0”）

3. 按上 / 下按钮，选择补偿值。



注意

- 正补偿值会增加曝光量（图像变亮），负补偿值会使得减少曝光（图像变暗）。
- 校准补偿前请做好充足的试拍，根据实际所需才进行补偿。

4. 按 POWER “电源” 按钮即保存设定内容并关掉电源。

7. 各种设置值

7-1

ISO 光感度

基本上以 1/3 档增量来定义设置值。但是电影摄影机中使用的 ISO850 在 ISO800 和 ISO1000 之间显示。

3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 16, 20, 25, 32, 40, 50, 64, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 320, 400, 500, 640, 800, 850, 1,000, 1,250, 1,600, 2,000, 2,500, 3,200, 4,000, 5,000, 6,400, 8,000
--

7-2

快门速度

“m”代表“分钟”，“s”代表“秒”。无单位的数字均以“秒”为单位。您可以在个人预设选单中选择所需值以符合相机设置。

环境光模式中的最快速门速度设置为 1/8,000 秒；闪光灯模式中的最快速门速度设置为 1/500 秒。最快速门速度后出现的 1/75 中的快门速度是以前的快门速度。显示的环境光和闪光的旧快门速度不同。

1 档增量 (默认设置)	60s, 30s, 15s, 8s, 4s, 2s, 1s, 1/2, 1/4, 1/8, 1/15, 1/30, 1/60, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1,000, 1/2,000, 1/4,000, 1/8,000, 1/75, 1/80, 1/90, 1/100
1/2 档增量	60s, 45s, 30s, 20s, 15s, 10s, 8s, 6s, 4s, 3s, 2s, 1.5s, 1s, 0.7s, 1/2, 1/3, 1/4, 1/6, 1/8, 1/10, 1/15, 1/20, 1/30, 1/45, 1/60, 1/90, 1/125, 1/180, 1/250, 1/350, 1/500, 1/750, 1/1,000, 1/1,500, 1/2,000, 1/3,000, 1/4,000, 1/6,000, 1/8,000, 1/75, 1/80, 1/90, 1/100
1/3 档增量	60s, 50s, 40s, 30s, 25s, 20s, 15s, 13s, 10s, 8s, 6s, 5s, 4s, 3.2s, 2.5s, 2s, 1.6s, 1.3s, 1s, 0.8s, 0.6s, 0.5s, 0.4s, 0.3s, 1/4, 1/5, 1/6, 1/8, 1/10, 1/13, 1/15, 1/20, 1/25, 1/30, 1/40, 1/50, 1/60, 1/80, 1/100, 1/125, 1/160, 1/200, 1/250, 1/320, 1/400, 1/500, 1/640, 1/800, 1/1,000, 1/1,250, 1/1,600, 1/2,000, 1/2,500, 1/3,200, 1/4,000, 1/5,000, 1/6,400, 1/8,000, 1/75, 1/80, 1/90, 1/100
仅高清摄像模式	最快速门速度设置之后会显示以下特殊快门速度。(1/800 ~ 1,8000) 1/24, 1/25, 1/30, 1/48, 1/50, 1/60, 1/96, 1/100, 1/120

7-3

F 制光圈（光圈）

您可以在个人预设选单中选择所需值以符合相机设置。

1 档增量 (默认设置)	0.5, 0.7, 1.0, 1.4, 2.0, 2.8, 4.0, 5.6, 8.0, 11, 16, 22, 32, 45, 64, 90
1/2 档增量	0.5, 0.6, 0.7, 0.8, 1.0, 1.2, 1.4, 1.7, 2.0, 2.4, 2.8, 3.4, 4.0, 4.8, 5.6, 6.7, 8.0, 9.5, 11, 13, 16, 19, 22, 27, 32, 38, 45, 54, 64, 76, 90
1/3 档增量	0.5, 0.56, 0.63, 0.7, 0.8, 0.9, 1.0, 1.1, 1.3, 1.4, 1.6, 1.8, 2.0, 2.2, 2.5, 2.8, 3.2, 3.6, 4.0, 4.5, 5.0, 5.6, 6.3, 7.0, 8.0, 9.0, 10, 11, 12.7, 14, 16, 18, 20, 22, 25, 28, 32, 35, 40, 45, 51, 57, 64, 72, 81, 90

7-4

帧频

可用的帧频 (f/s) 设置如下所示。

8, 12, 16, 18, 24, 25, 30, 32, 48, 50, 60, 64, 96, 100, 120, 128

7-5

快门角度

可用的快门角度设置如下所示。

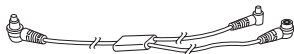
45° , 90° , 180° , 270° , 360°

8. 可选配件

■ 同步线

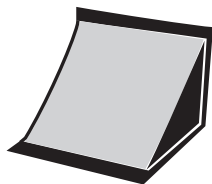
此线有 5 米长，带 3 个插头。拍摄时，可同时连接曝光测光表、相机和闪光灯，无需插入或拔下同步线。另外，同步线测光表侧的接线端子（公）具有锁固机制，可确保其与测光表牢牢连接。

（1 个测光表侧的公端子，1 个公端子和 1 个母端子）



■ 18% 灰卡

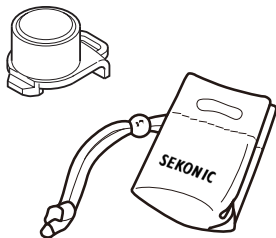
此灰卡的反射率为 18%。拍摄此卡片可核对标准测量值。如果已提前使用测光表的反射光系统测量了此标准灰卡，则可以得出标准的曝光值。



■ 平面扩散头（附保护袋）

适用于原稿，图画和其他平面物件。也是在测量对比和照度时所采用。

装置平面扩散头部件要先把测光球部件滑向右面。



9. 规格

种类

- 测量闪光和环境光数字式测光表

测量模式

- 入射及反射光

测量部件

- 入射式 测光球及平面扩散头（单独出售）
- 反射式 镜头（测光角度 40 度）

测光元件

- 硅光体

测量模式

- | | | |
|----------|-------|------------------------------|
| • 拍照模式 | • 环境光 | 快门优先模式
光圈优先模式
EV 模式 |
| | • 闪光 | 无线闪光模式
有线闪光模式 |
| • 高清摄像模式 | • 环境光 | 快门优先模式
帧频设定模式
简化照度模式 |
| • 电影模式 | • 环境光 | 帧频优先模式
快门角度设定模式
简化照度模式 |

重复精度

- $\pm 0.1\text{EV}$ 以内

测量范围 (ISO 100)

- | | | |
|--------------------|-----|---|
| • 环境光 | 入射式 | E _V 0 ~ E _V 19.9 |
| | 反射式 | E _V 0 ~ E _V 19.9 |
| • 闪光 | 入射式 | F No. 1.0 ~ F No. 90.9 |
| | 反射式 | F No. 1.0 ~ F No. 90.9 |
| • 照度
(保留两位有效数字) | 入射式 | 2.50lx ~ 190,000lx
0.23fc ~ 17,000fc |

校准常数

- | | | |
|-------|-------------|---------------|
| • 入射光 | 测光球 C = 340 | 平面扩散头 C = 250 |
| • 反射光 | K = 12.5 | |

显示范围

• ISO	ISO 3 至 ISO 8,000 (以 1/3 为一档), ISO 850	
• 快门速度	• 拍照模式	环境光 60 秒~1/8000 秒 (以 1, 1/2 或 1/3 挡步长) 闪光 1 秒~1/500 秒 (以 1, 1/2 或 1/3 挡步长) 其它 1/75、1/80、1/90、1/100 秒
	• 高清摄像模式	环境光 1/8 秒~1/8000 秒 (以 1, 1/2 或 1/3 挡步长) 其它 1/24, 1/25, 1/30, 1/48, 1/50, 1/60, 1/96, 1/100, 1/120 秒
• 帧频 (f/s)	8, 12, 16, 18, 24, 25, 30, 32, 48, 50, 60, 64, 96, 100, 120, 128 f/s	
• 光圈值	FNo. 0.5 ~ FNo.90.9 (以 1, 1/2 或 1/3 挡步长)	
• 快门角度	45, 90, 180, 270, 360 度	
• EV 值	入射光	EV-6.0 ~ EV27.2 (以 1/10 挡位)
	反射光	EV-6.0 ~ EV27.2 (以 1/10 挡位)

其它功能

- 测量范围外以及显示范围外 E. u (超出)、E. o (不足) 警告显示
- 电池电量指示图标 3 格电力图示
- 自动关机功能 停止操作后约 4 分钟
- LCD 背光 (EL) 自动启动 (EV5 以下)
- 个人预设功能 可以设定 3 个项目
- 校准补偿功能 -1.0 ~ +1.0EV (以 1/10 挡步长)

使用电池

- AA 电池一颗 (台湾 3 号 / 中国 5 号) (碱性电池、锰干电池、电池中的任何一种)

工作温度范围

- 0°C ~ +40°C
- 低于或等于 85% RH (35° C 时) (无凝结现象)

存放温度范围

- -20°C ~ +60°C
- 低于或等于 85% RH (35° C 时) (无凝结现象)

尺寸

- 约 64 (宽) × 111 (高) × 26 (深) mm

重量

- 约 80 克 (不包括电池)

标准附属品

- 软包, 挂带, 接口保护盖, 使用简介, 安全守则

本操作手册中记载的内容如有更改, 恕不另行通知。

10. 法律要求

本产品符合以下法律要求。

目标区域	标准		详细信息	
欧洲	CE	安全性	LVD Directive 2014/35/EU	
		EMC	EMC Directive 2014/30/EU	
		环境	WEEE	
			RoHS	Directive 2011/65/EU
	REACH			
北美洲	FCC (美国)	EMC	FCC Part15 SubpartB ClassB	
	IC (加拿大)	EMC	ICES-003	
日本	环境标准		容器包装再生利用法	

11. 故障排除

如果测光表无法按预期方式正常使用，联系 Sekonic 之前，请查阅以下情况，并尝试执行建议的解决方案。测光表设置错误以及电池状态可能导致无法操作。如果测光表出现故障，请联系测光表购买处或 Sekonic 获取售后服务和维修。

情况	可能原因	解决方案
无法打开电源。(无显示)	是否按住电源按钮，持续时间为 1 秒以上？	按住电源按钮，持续时间为 1 秒以上。
	是否正确安装电池 (+/-) ？	检查显示 (+/-)。(➡ P5)
	电池电量是否已耗尽？	更换电池。(➡ P7)
	使用的电池是否正确？	检查电池。(➡ P5)
测量值看起来不正确。	测光球是否有移到中间的位置？(如因光分布特性改变，则无法准确测量)	检查测光球是否牢固地被安装在测光表上。(➡ P9)
	测量模式是否被设定为正确测光的模式？(例如，在环境光模式下测量闪光)	检查是否选定正确的测量模式。
无法设定快门速度，即使是在设定范围内。	在 HD CINE 模式下，快门无法比选定的帧频设定更低的速度。(例如，如果帧频设定在 15 f/s，那么快门速度最多就只能设定在 1/15s。	在 HD CINE 模式下，選擇較低的帧频並設定希望的快門速度。
快门速度及光圈所显示的数值，看起来不是相机的设定。	测光表显示步长(挡距)的设定是否与你的相机相同？	在自定义设定中，选择快门速度及光圈正确的步长(挡距)，来符合测光表及相机的设定。
EV 值无法显示。	EV 值会在以下测量模式中显示。 • Photo 模式下的环境光测量	使用可以显示 EV 值的测量模式。

12. 售后服务

- 联系本地经销商或购买相机的商店获取保修和服务。
- 即使在保修期内，维修服务也可能收取费用。查看本地经销商或零售商提供的保修条件。
- 购买凭证的副本必须有购买日期和零售商名称，否则保修无效。请务必将此类信息（购物帐单或收据）存放在安全的位置。
- 产品停产后，我们会将维修所需的性能零件保留大约七年。因此可能无法对超过此期限的产品进行维修。
- 请求维修时，对于您能够识别出的故障或具体的故障位置，请向我们提供尽可能详细的信息。在某些情况下，退还给我们进行维修的产品并未出现故障，只需更换电池即可再次正常使用。请求维修之前，请确保电池以正确的极性安装，包含足够的电量，并且符合电池额定值。

SEKONIC CORPORATION

邮政编码 178-8686

日本东京都练马区大泉学园町 7-24-14

电话 +81-3-3978-2335 传真 +81-3-3978-5229

<http://www.sekonic.com>

JE6G97561

二〇一八年 五月